

Torremolinos

Ein **Sportparadies**!

Een paradijs voor **sporten**



Torremolinos
TURISMO

DEUTSCH - NEDERLANDS



**WILLKOMMEN IM PARADIES
WELKOM IN HET PARADIJS**



INDEX INHOUD

4. **STRAND-SPORT**

STRANDSPORTEN

10. **BERGSPORT**

BERGSPORTEN

16. **URBANER SPORT**

SPORTEN IN DE STAD

22. **GEOLOKALISIERUNG**

GEOLOCATIE



Schwierigkeitsgrad
Moeilijkheid



Wasser
Water



Sand
Zand



Wald
Bos



Gras
Grasveld



Stadt
Stad



Sonnig
Zonning



Bewölkt
Bewolkt



Windig
Winderig



Kein Wind
Geen wind

The background of the image is a vibrant, sunny beach scene. The foreground is filled with the bright blue, slightly choppy water of the sea. In the middle ground, a white sandy beach curves along the shore. Behind the beach, a variety of colorful buildings, likely a coastal town or resort, are visible under a sky filled with wispy, white clouds.

Strand

Sport

Strand Sporten

1

**TORREMOLINOS, EIN PARADIES AUCH FÜR SPORTLER. UNSER
PRIVILEGIERTES KLIMA ERMÖGLICHT ES IHNEN, ALLE SPORTARTEN
DAS GANZE JAHR ÜBER AUSZUÜBEN.**

TORREMOLINOS, EEN PARADIJS OOK VOOR SPORT. ONS BEVOORRECHTE KLIMAAT, ZON EN STRAND HET HELE JAAR DOOR, ZAL U TOELATEN OM UW FAVORIETE SPORTEN TE BEOEFENEN.



**WINGFOIL - WINDSURFEN - PADDLEYOGA - SURFEN - BEACHVOLLEYBALL
KAJAKFAHREN - WETTSCHWIMMEN - RUDERN**

**WING FOIL - WINDSURFEN - PADDEL YOGA - SURFEN - STRANDVOLLEYBAL
OPENWATER ZWEMMEN - JÁBEGA (ROEIBOOT WEDSTRIJDEN)**

Wing Foil



Fliege über das Wasser! Dieser Sport ist ebenso innovativ wie gewagt, die Strände von Torremolinos sind perfekt dafür geeignet. Mehr Leben, mehr Abenteuer, mehr Paradies.



Vlieg over het water! Deze sport is even vernieuwend als gedurfd en de stranden van Torremolinos zijn er perfect voor. Meer leven, meer avontuur, meer paradijs.



Windsurf. Windsurfen.

Das Meer unter den Füßen und der Wind, der im Segel flattert. Nutzen Sie die Gelegenheit, um Ihr Board zu nehmen und die Eindrücke und die Schönheit unserer Strände in vollen Zügen zu genießen. Ein Sport, der Sie begeistern wird.

De zee onder je board en de wind, maak van de gelegenheid gebruik om je board uit te nemen en genieten van de zee en de schoonheid van onze stranden. Een reis die je in vervoering zal brengen.



Paddelsurfen/Yoga

Bei Ebbe und einer leichten Meeresbrise bietet Torremolinos die ideale Kulisse. Paddel-Yoga oder Paddel-Surfen inmitten der Stille des Mittelmeers, eine perfekte Voraussetzung für Erholung! Das ruhige Leben im Paradies.

Met een rustig tij en een lichte zeebries biedt Torremolinos u de ideale omgeving. Beoefen Paddle Yoga of Paddle Surf omgeven door de rust van de Middellandse Zee, een perfecte omgeving voor ontspanning! Slow-life in het paradijs.



Beach Volley. Strandvolleybal

Wenn Sie Volleyball lieben, können Sie diesen Sport in Torremolinos das ganze Jahr über ausüben und die Sonne, den Sand und die weitläufigen Strände genießen. In der Gegend von Costa Lago finden Sie einen Volleyball Platz, mit einer jungen und internationalen Atmosphäre.

Stranden om het hele jaar door van te genieten, weide open ruimtes en een mooie zonnetje, in Torremolinos hebben we dit alles en nog veel meer, dus u mag het niet missen. Als uw sport volleybal is, heeft Torremolinos een ruimte in het Costa Lago gebied waar u deze sport kunt beoefenen.



Kayak. Kajakken

Zweifelsohne ein Sport für alle, in einer Stadt für jeden. Genießen Sie einen Tag im Kajak, allein, mit der Familie oder mit Freunden, einfach nur zum Spaß!

Ongetwijfeld een sport voor iedereen, in een stad voor iedereen. Geniet van een dagje kajakken, alleen, met het gezin of met je vrienden. Of gewoonweg voor plezier!



Schwimmen. Open zee zwemmen

Das Mittelmeer wird Ihr Trainingsort sein, wenn Sie sich von Tag zu Tag verbessern wollen. Die maritime Umgebung von Torremolinos bietet das ganze Jahr über hervorragende Bedingungen zum sicheren Schwimmen. Deshalb gibt es jedes Jahr Wettbewerbe, die man nicht verpassen darf.

De Middellandse Zee zal uw oefenterrein zijn als u zich dag na dag wilt overtreffen. U kunt deze sport beoefenen op de stranden van Torremolinos, de ideale plek ervoor, in een prachtige omgeving en met een uitstekende lokale sfeer. Mis de lokale wedstrijden niet.



Jábega. Vissersroeiboot

Im Laufe der Geschichte war Torremolinos die Heimat von Fischern und Seeleuten, die mit diesem Boot phönizischen Ursprungs die Küste entlang fuhren. Eine Wade zu rudern bedeutet, sich von unserer Geschichte und unseren Traditionen einwickeln zu lassen. Ein echtes Spektakel.

TDe Jábega is één van onze traditionele boten. Torremolinos is door de geschiedenis heen de thuishaven geweest van vissers en zeelieden die in deze boten de kust bevoeren. Oefen het roeien in een traditionele Jábega-boot en laat u omhullen door onze geschiedenis en onze tradities.





Bergsport

Bergsporten

2

**BEI EINEM KÜSTENKLIMA, WO ES NICHT KALT WIRD, GIBT ES
FÜR SIE KEINE AUSREDE, ZU HAUSE ZU BLEIBEN.**

MET EEN KUSTKLIMAAT, WAAR DE KOU NIET BESTAAT, IS ER
GEEN EXCUUS OM THUIS TE BLIJVEN.



MOUNTAINBIKING - WALKING - GYMNASTIK - WANDERN - TREKKING

MOUNTAINBIKEN - WANDELLEN - CALISTHENISCHE OEFENINGEN - BERGWANDELLEN

Mountain Bike



**Radfahrer und Mountainbiker können in der Natur von Torremolinos ihre beiden Leidenschaften miteinander verbinden.
Erleben Sie die Natur und genießen Sie die Umwelt auf Rädern.**

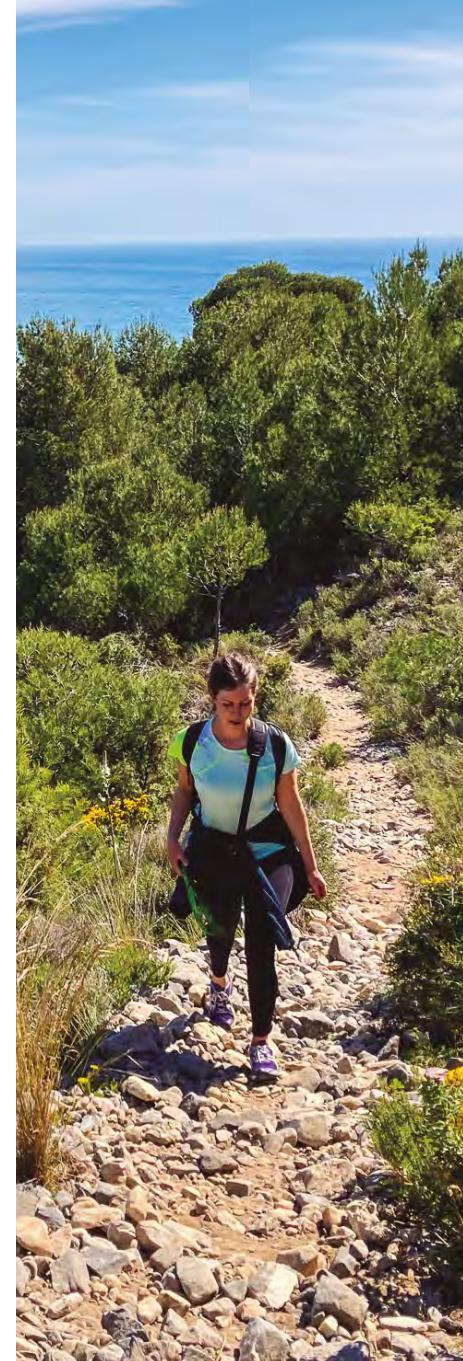


Liefhebbers van fietsen en mountainbiken kunnen hun twee passies combineren in de natuurlijke landschappen van Torremolinos. Beleef de natuur en geniet van de omgeving op wielen

Wandern. Wandelen

Der Reichtum von Torremolinos liegt außer an den Einwohnern auch in seiner Biodiversität und seinem Ökosystem. Die Gebirgskette von Torremolinos mit ihrer Fauna und Flora lädt zum Spaziergängen und Erkunden der Routen in der Natur ein, die sich mit der Gran Senda de Málaga und dem Camino del Agua verbinden, der wiederum an die Senda Litoral anknüpft.

Torremolinos heeft veel te bieden, ontdek meer over de mensen, maar ook de biodiversiteit en ecosystemen. Maak een wandeling door La Sierra de Torremolinos om meer te weten te komen over de fauna en flora. Wandel over de Gran Senda van Torremolinos en ontdek de pure schoonheid van deze stad.Senda Litoral.



Gymnastik-Übungsstrecke

Circuit van calisthenische oefeningen

Atmen Sie tief durch, während Sie auf einem Parcours für Calisthenics trainieren, spüren Sie den Duft der Vegetation, die Sie umgibt, und die Schönheit der Kiefernwälder von Torremolinos. Ein perfekter Ort zum Spazierengehen oder zum Joggen.

Haal diep adem tijdens het trainen op een calistheenisch oefeningscircuit; adem diep in en voel de aroma's en geuren om je heen. De dennenbomenbos "Los Pinares de Torremolinos" is een perfecte plek om je hardloop- en wandelvaardigheden te oefenen.



Wandern

Wandelroutes

Jeder Schritt ist ein Kontakt mit der Natur. Entdecken Sie die biologische Vielfalt von Torremolinos, indem Sie den Wandelrouten folgen, von der einfachsten bis zur anspruchsvollsten. Hier können Sie einen Teil von La Gran Senda™ erwandern und die Cañada del Lobo besteigen, um die spektakuläre Aussicht vom Gipfel aus zu genießen.

In contact met de natuur bij elke stap. Geniet van de natuurlijke schoonheid van de eenvoudige of meer gevorderde paden. Ontdek een deel van La Gran Senda of klim naar de uitzichtsdrempel "La Canada del Lobo" om te genieten van het spectaculaire uitzicht op de kust.



@qqbikes

Grüne Routen

Groene paden

Camino del Agua

Zeit/Looptijd: 1 h. 45 min.

Länge/Lengte: 4,47 km.

Niveau: Leicht/Éénvoudig



Cañada del Lobo

Zeit/time: 2 h. 30 min.

Länge/Lengte: 4,9 km.

Niveau: Mittel/Middelmatig



Gran Senda

Zeit/time: 4 h.

Länge/Lengte: 12,3 km.

Niveau: Mittel/Middelmatig





A dynamic photograph of a man in a white t-shirt and dark pants performing a parkour-style leap over a low brick wall. He is captured mid-air, arms outstretched for balance. The background features several tall palm trees under a bright blue sky with wispy white clouds.

Urbaner

Sport

Stedelijke Sporten



**GEHEN, LAUFEN, RADFAHREN, SCHWIMMEN, SPORT ERLEBEN. EIN
GESUNDER LEBENSSTIL IST HIER EINFACHER. VERPASSEN SIE NICHTS
IN TORREMOLINOS, EINER AKTIVEN STADT.**

WANDELEN, HARDLOOPEN, FIETSEN, ZWEMMEN. OEFEN UW SPORT EN
GENIET VAN EEN GEZONDE LEVENSSTIJL IN TORREMOLINOS. HAAL
HET BESTE UIT VAN DEZE STAD IN BEWEGING.



GOLF - CROSSFIT - RADTOUREN - LAUFEN - TRIATHLON - VOLKSLÄUFE

GOLF

CROSSFIT

FIETSEN

RENNEN

TRIATHLON

STRAAT RACEN

Golf



Torremolinos verfügt über einen ganz besonderen Golfplatz für Golfliebhaber - Miguel Ángel Jiménez Golf Academy -, auf dem jeder Spieler willkommen ist, ob Anfänger oder Profi. Von nun an haben Sie in Torremolinos nicht nur ein Date mit der Sonne, sondern auch mit dem Golfen.



Torremolinos rekend met één van de meest speciale golfterreinen voor amateurs van deze sport. -Miguel Ángel Jiménez Golf Academy-, waar, om het even welke golfspeler, of je nu beginner of professional bent welkom is. Vanaf nu hebt u niet alleen een afspraak met de zon op Torremolinos, maar ook met golf.

CrossFit

Genießen Sie allein oder in Gesellschaft 300 Sonnentage im Jahr und machen Sie Crossfit in unseren Parks und angepassten Einrichtungen. Im Parque de la Batería finden Sie die perfekte Umgebung.

Geniet alleen of in gezelschap van 300 dagen zon per jaar en oefen crossfit in onze parken, en in aangepaste ruimtes. U vindt de perfecte omgeving voor u in het Battery Park.



Radsport. Fietstourisme

Spüren Sie die letzten Sonnenstrahlen des Tages, während Sie mit dem Fahrrad auf dem Radweg der Promenade fahren, oder nutzen Sie das Wochenende, um mit Ihrem Mountainbike eine Tour in bester Gesellschaft zu machen, zum Beispiel durch die Cañada del Lobo.

Voel de laatste stralen van de dag terwijl u uw fiets langs het fietspad van de promenade rijdt, of maak gebruik van het weekend om een route te maken met uw mountainbike in het beste gezelschap, bijvoorbeeld door de Cañada del Lobo.





Running. Hardlopen

Jeder Ort in Torremolinos kann Teil Ihrer Laufstrecke sein. Trainieren Sie Ihren Körper, entspannen Sie Ihren Geist und erfreuen Sie Ihre Sinne an der Schönheit unserer Stadt. Sieben ununterbrochene Kilometer Strand, die Sie in Ihrem eigenen Tempo zurücklegen können.

Elke plaats in Torremolinos kan deel uitmaken van uw loopcircuit. Oefen het lichaam uit, ontspan je geest, en verwen uw zintuigen met de schoonheid van onze stad. Zeven ononderbroken kilometers strand om op uw tempo te lopen.

Triathlon

Stellen Sie Ihr ganzes Können auf dem sportlichen Parcours durch eine einzigartige Landschaft unter Beweis. Beherrschen Sie jede Bewegung in vielen der großen jährlichen öffentlichen Wettkämpfe, lassen Sie sich von Torremolinos mitreißen, der Moment gehört Ihnen, genießen Sie ihn!

Test al je vaardigheden tijdens een sportieve tour door een unieke plek. Dominerend elke beweging in veel van de grote jaarlijkse open participatiewedstrijden, laat je meeslepen door Torremolinos het moment is van jou, geniet ervan!



Streckenrennen. Wegwedstrijden

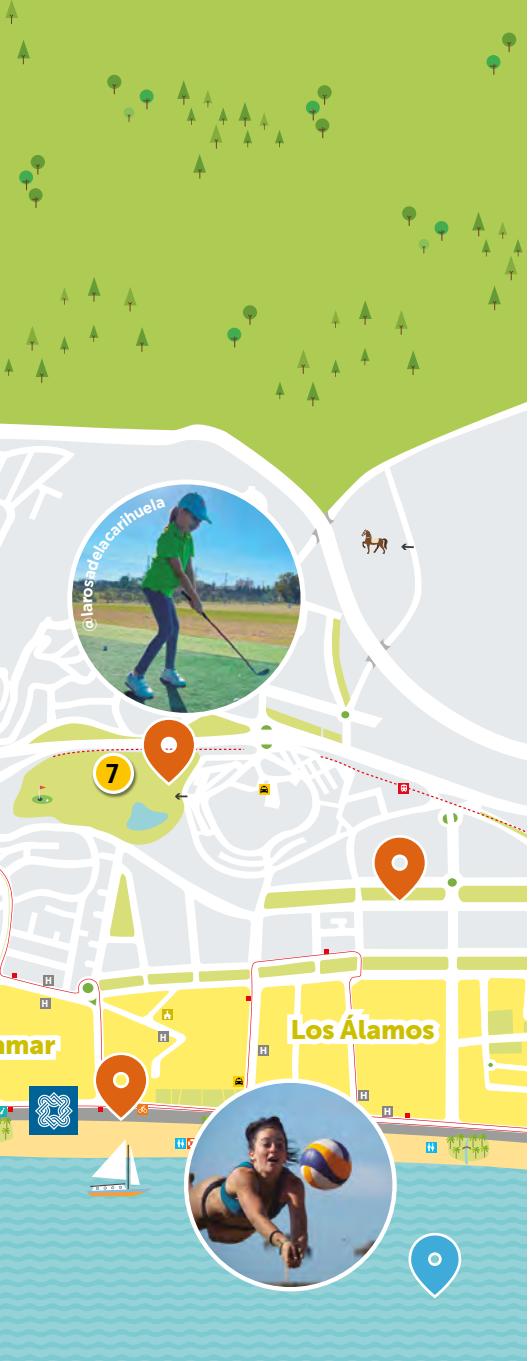
Treffen Sie Menschen, die Ihre Leidenschaft für das Laufen teilen, entdecken Sie die Straßen, die Sie kennen, aber auf eine andere Art und Weise, spüren Sie den Nervenkitzel, wenn Sie die Ziellinie erreichen... Erlebnisse, die Sie nur bei Straßenläufen und nationalen und internationalen Marathonläufen in Torremolinos erleben können.

Ontmoet mensen die uw passie voor hardlopen delen, herontdek de straten die u kende, maar op een andere manier, voel de opwinding van het bereiken van uw doel... Ervaringen die alleen de wegwedstrijden en de nationale en internationale marathons die in Torremolinos plaatsvinden u kunnen geven.









GEOLOKALISIERUNG

GEOLOCATIE

Scannen Sie und rufen Sie die Sportkarte von Torremolinos auf.
Scan en toegang tot de sportkaart van Torremolinos.



STRANDE SPORT BEACH SPORTS

BERGSPORT MOUNTAIN SPORTS

URBANER SPORT URBAN SPORTS

1. Cañada del Lobo
2. Pinares
3. Villa Deportiva
4. Jardín Botánico
5. Parque Acuático
6. Palacio de Congresos
7. Campo de Golf
8. Centro Cultural Pablo Ruiz Picasso
9. Casa de los Navajas
10. Plaza Costa del Sol
11. Plaza de la Nogalera
12. Torre Pimentel
13. El Morro
14. Plaza del Remo
15. Parque de la Batería

- Fremdenverkehrsamt / VVV-kantoor
- Fahrradspur / Fietspad
- Rettungsschwimmer / Levensbewaker
- Öffentliches WC / Openbare toiletten
- Zeltplatz / Kampeergebied
- Erholungsgebiet / Picknickplaats
- Wanderoute / Wandelroute
- Brunnen / Water fontein
- Gran Senda de Málaga
- Senda Litoral
- Camino del Agua
- Stadtbus / Stadsbus
- Route / Route
- Fußgängerzone / Alleen voetganger
- LGTBI-Zone / LGTBI-gebied
- Treppe / Trap toegang



www.turismotorremolinos.es | blog.turismotorremolinos.es

 @_TTorremolinos  turismotorremolinos  ttorremolinos